REY | DE LOS RÍOS
ABOGADOS

MEMORANDUM

NEGOCIOS EN EL PERU

I LA INVERSION EXTRANJERA EN EL PERU:

Se considera Inversión Extranjera Directa al aporte de capital procedente del exterior. La inversión puede realizarse en, prácticamente, todas las actividades económicas. Las empresas pueden organizarse en cualquiera de las formas que se describen a continuación.

1.1 Constitución de Sociedades Mercantiles:

Las siguientes son algunas de las formas de organización de acuerdo con la legislación peruana:

(i) Sociedad Anónima;
(ii) Sociedad Colectiva;
(iii) Sociedad en Comandita (simple o por acciones);
(iv) Sociedad Comercial de Responsabilidad Limitada; y,
(v) Sociedad Civil (Ordinaria o de Responsabilidad Limitada).

Asimismo, la legislación peruana permite el establecimiento de Sucursales de sociedades extranjeras en el Perú, al igual que la celebración de los denominados Contratos Asociativos, tales como los de Asociación en Participación (Joint Venture), el Consorcio o cualquier otra modalidad asociativa, siempre que la misma no dé lugar a la creación de una persona jurídica independiente.

Entre las formas de organización mencionadas anteriormente, la más importante y la que se utiliza con más frecuencia en el Perú es la "Sociedad Anónima", que es el tipo de sociedad obligatoria en el caso de los bancos,

DOING BUSINESS IN PERU

I INVESTMENT IN PERU:

Direct Foreign Investment is considered to be the contribution of capital from abroad. The investments can be perform in all the economics forms activities (except banking and insurance). The legal organization of the enterprise in almost any economic activity could be done in the following forms:

1.1 Organization of Enterprises:

The following are some of the organizations allowed by the Peruvian legislation:

(i) Corporation Stock Company.
(ii) General Partnership.
(iii) Limited Partnership Simple and by Shares.
(iv) Limited Liability Company.
(v) Limited Partnership.

Also, the Peruvian legislation allows a foreign company to establish a branch and to perform certain commercial agreements named “Contratos Asociativos”, like joint ventures, consortium etc, which do not imply a new enterprise

Among the forms of organizations mentioned above, the most important and more frequently used are: Corporations (Sociedad Anónima), necessary in case of banks, insurance companies and others; Limited Partnership, if useful for

compañías de seguros y del Sistema Financiero. También es frecuente la utilización de sucursales. Las siguientes son las características y los requisitos para su operación de acuerdo a su naturaleza:

tax purposes abroad; or Branches, for simple operation from abroad. The following are the main characteristics and operating requirements of a Peruvian:

A. Sociedad Anónima:

Se requiere no menos de 2 accionistas, sean personas naturales o jurídicas; no se requiere que sean peruanos, ni residentes en el Perú.

A. Corporation Stock Company:

Shareholders: no less than two (2) by law; legal or natural person, no residency nor nationality are required.

Debe pagarse cuando menos el 25% del capital inicial en el momento de la constitución mediante depósito en un banco local. No se requiere un capital mínimo, salvo para actividades especialmente reguladas (banca, seguros, financieras, etc.).

Capital: At least 25% of capital stock must be paid, at incorporation No minimum is required except to carry out certain regulated activities (banking, insurance, etc.).

La administración está a cargo de un Directorio, salvo si se trata de una Sociedad Anónima Cerrada de no más de 20 accionistas. Todos los Directores pueden ser extranjeros y residir donde más les convenga.

Management: The administration is in charge of a Board of Directors, except in the case of a Closed Stock Company of no more than 20 shareholders. The members of the Board of Directors or officers may be foreigners residing anywhere.

La responsabilidad de los accionistas se limita al monto de sus aportaciones

Responsibility: Limited to shares contributions.

La transferencia de Acciones es libre, salvo que los estatutos establezcan lo contrario.

Ownership: Easy transfer of shares unless the by-laws establishes the contrary.

La sociedad anónima puede también sujetarse a las modalidades de "cerrada" o "abierta", siendo ello opcional y dependiendo del número de accionistas y si las acciones representativas del capital social se encuentran o no inscritas en Bolsa.

The Corporation Stock could also be "close" or "open". If the number of the shareholders, are less than 20 or the shares are to be quoted in the stock market.

B. Sociedad Colectiva

Los socios no pueden ser menos de 2.

B. General Partnership:

Partners: More than two (2).

El capital debe ser pagado en un 25% como se ha indicado en el caso de la

Capital: At least 25% of capital must be paid at incorporation.

Sociedad Anónima.

La administración estará a cargo de cualquiera de los socios o por un Gerente.

Management: Directly by the partners or by a designated Manager.

La transferencia de participaciones debe ser perfeccionada por escritura pública y requiere autorización unánime de los demás socios.

Ownership: Transfer of participations only through public deeds and with the previous authorization of all the members.

La responsabilidad de los socios es Ilimitada y solidaria entre ellos.

Responsibility: Not limited and severally liable holiday between the members.

C: Sociedad en Comandita Simple y por Acciones

Los socios pueden ser colectivos que aportan su prestigio personal, y socios comanditarios aportan sólo capital.

C. Limited Partnership Simple and by Shares

Shareholders: There are collective's partners (personal prestige) and "comanditarios" partners who provide funds for the company.

Los socios colectivos tienen responsabilidad ilimitada y solidaria entre los mismos, mientras que los socios comanditarios, su responsabilidad está limitada al monto de sus aportes.

Responsibility: the collective partners have not limited liability and severally among themselves, while "comanditarios" members' responsibility is limited to the amount of their contribution to the capital.

El capital debe ser pagado al menos en un 25% en la misma forma indicada anteriormente.

Capital: At least 25% of capital must be paid at incorporation.

La administración estará a cargo de cualquiera de los socios o por un Gerente.

Management: Directly by the partners or by a manager.

La transferencia de participaciones se realiza por escritura pública, debiéndose contar con autorización unánime de los socios colectivos y mayoritaria de los socios comanditarios.

Ownership: Transfer of participations only through public deeds and with the previous authorization of all the collectives members and most of the "comanditarios" partners.

La sociedad en comandita puede ser simple, conforme a las reglas anteriores o por acciones, cuando la participación de los socios comanditarios se encuentra

The Limited Partnership can be simple and by shares according to the previous rules or by shares if the representatives in "Shares" which are not

expresada en títulos denominados "acciones", los cuales no son cotizables en Bolsa.

subject to be quoted in the Stock Market.

D. Sociedad de Responsabilidad Limitada:

D. Limited Liability Company

También requiere por lo menos dos (2) socios, pero no pueden ser más de veinte (20), representados por participaciones.

Partners: More than two (2) and less than twenty (20), represented by participations.

El capital también tiene que ser pagado por lo menos en un 25% al constituirse.

Capital: No less than 25% of the nominal capital should be paid at incorporation.

La administración está a cargo de un Gerente y no existe Directorio.

Management: Managers (There is no Board of Directors).

También la transferencia de participaciones se realiza mediante escritura pública y

Ownership: Transfer of participations only through public deeds, not shares.

La responsabilidad está limitada al monto de los aportes.

Responsibility: Liability limited to the amount of the contribution to the capital.

E. Sociedad Civil

E. Limited Partnership

Los socios deben ser no menos de 2 cuando es "Ordinaria" y no pueden exceder de 30 en caso de ser de "Responsabilidad Limitada".

Partners: More than two (2) if it is an Ordinary Partnership and no more than thirty (30) if it is a limited partnership.

El capital debe pagarse 100% al momento de la constitución.

Capital: A 100% when organized.

La administración está a cargo de uno o varios socios, salvo que el estatuto establezca la existencia de un Gerente, no existe Directorio.

Management: Directly by the partners unless the by-laws established a General Manager. (There is no Board of Directors).

La transferencia de participaciones se realiza a través de escritura pública y con autorización de todos los demás socios.

Ownership: Transfer of participations only through public deeds and with prior authorization of all the partners.

La responsabilidad es ilimitada y solidaria en el caso de Sociedad Civil

Responsibility: Liability not limited and severally if it is an ordinary civil

Ordinaria y limitada al monto de los aportes en la Sociedad Civil de Responsabilidad Limitada.

F. Sucursal

Puede registrarse en el Perú la Sucursal de cualquier empresa constituida en el exterior. Siempre y cuando sus propias leyes lo permitan.

La casa matriz deberá asignar un capital a la Sucursal y designar un representante legal permanente, de cualquier nacionalidad, pero residente en Perú. El representante deberá tener las facultades mínimas que fija la ley para obligar en el país a la casa matriz en el desarrollo de las actividades propias de su objeto, pues la Sucursal en el Perú representa a su casa matriz pero tiene una personalidad jurídica diferente.

Tributariamente, la sucursal de una empresa es considerada una empresa domiciliada y sólo sujeta a impuestos por rentas de fuente peruana.

Las Sucursales no están sujetas a un trámite especial y como cualquier sociedad pueden celebrar contratos de todo tipo. La Sucursal adquiere personalidad jurídica sólo cuando se encuentra inscrita en el Registro de Personas Jurídicas.

1.2 Derechos del inversionista extranjero:

De conformidad con el Art. 63 de la Constitución, la inversión nacional y extranjera se sujeta a las mismas condiciones, debiendo someterse obligatoriamente a las leyes y jurisdicciones de la República, salvo en el caso de contratos de carácter financiero. Es posible

company and limited to the amount of the contribution to the capital if it is a civil limited company.

F. Branch

Any foreign corporation may register a branch in Peru, a long as their by-laws authorized them.

The parent company should assign capital (with no minimum) and appoint a permanent legal representative in Peru, of any nationality but resident in Perú. The representative is legally empowered to enter into contracts on behalf of the home office in Perú and to develop their activities, because, from a civil or commercial standpoint, the home office is liable for any obligation of the branch and has its personality.

A branch in Peru of a foreign corporation, is considered for tax purposes an independent taxpayer, only regarding income of Peruvian source.

Branches are not subject to any particular corporate restriction and may enter into contracts, buy and sell, hire and fire employees and in general conduct business as any other regular commercial entity with full legal personality as soon as properly registered in the Commercial Public Registry.

1.2 Rights of foreign investors:

In accordance with Article 63 of the Constitution, national and foreign investment is subject to the same conditions, and must be subject to the laws and jurisdictions of the Republic, except in the case of financial contracts.

someterse a arbitraje nacional o internacional en la forma que lo disponga la ley.

Las remesas al exterior no están sujetas a límite alguno, pudiéndose realizar en moneda libremente convertible, siempre que se hayan pagado los impuestos correspondientes, debiendo efectuarse por intermedio del sistema bancario nacional.

No se requiere autorización gubernamental para ninguno de estos casos

The remittance abroad to foreign countries are not subject to any limit and could be freely convert into any currency after payment of income taxes. The remittance of foreign currency abroad should be made by local banking system.

No governmental authorizations are required in any of these cases.

1.3 Actividades Económicas abiertas a la Inversión extranjera

Todas las actividades están abiertas a la inversión extranjera. No hay límite alguno en la participación de inversionistas extranjeros, salvo en la radiodifusión.

No se requiere autorización para ninguna inversión extranjera, excepto la organización de instituciones bancarias y financieras, así como las actividades de radio y televisión.

1.3 Economical activities opened to foreign Investment

All the activities are open to foreign investment. There are no limitations whatsoever to the participation of foreign investors.

No authorization is required for any foreign investment except organizing banking and financial institutions as well as radio and television activities.

1.4 Registro de Inversión

Una vez efectuada la inversión, podrá ser automáticamente registrada ante la Agencia de Promoción de Inversión (PROINVERSION) mediante una simple solicitud adjuntando los documentos correspondientes.

La transferencia efectuada por un inversionista extranjero, sea a otro inversionista extranjero o a uno nacional, debe ser comunicada a PROINVERSION, en el caso que la misma se encuentre registrada.

1.4 Registry of investment

Once the investment has been made, it could be automatically registered at the Development Investment Agency (PROINVERSION), by filing the corresponding documents.

The sale of shares by one foreign investor to another do not required authorization. However, if the investment is registered, the transfer must be reported to PROINVERSION. In charge of matters related with transfer of technology etc.

1.5 Inversión Extranjera Directa.

A fin de ser registrada como una Inversión Extranjera Directa, el capital aportado tiene que provenir del exterior a través de sistema bancario del Perú y puede invertirse en cualquier tipo de actividad económica y realizarse en cualquier moneda convertible, bajo las siguientes modalidades:

- Inversión Extranjera Directa es la contribución efectuada por un extranjero, persona natural o jurídica, al capital de una empresa nueva o existente, de acuerdo con cualquiera de las formas previstas en la Ley, especialmente, la Ley General de Sociedades.

- Portafolio de inversiones.

- Inversiones en bienes ubicados en la República.

Tipos de aportes de capital:

(i) Moneda convertible que debe remitirse al Perú por medio del sistema financiero.

(ii) Bienes, acciones, plantas industriales, nuevas, usadas o reparadas, repuestos, materia prima y productos intermedios., importados del exterior o comprados en el Perú siempre que el dinero ingrese a través de los sistemas bancarios peruanos.

(iii)Moneda Nacional con derecho a ser remitida al exterior.

(iv) Conversión de deudas en acciones de capital, siempre que las deudas hayan cumplido con los requisitos señalados en los puntos anteriores.

(v)Reinversión de utilidades.

(vi)Tecnología intangible (marcas de

1.5 Direct Foreign Investment

In order to be considered as foreign investment, it must proceed from abroad through the banking system of Peru, and may be made in any foreign hard currency or economic activity under the following methods:

- Direct foreign investment is the contribution made by a foreign, natural or juridical person, to the capital of a new or an existing company, under any kind of legal organization foreseen in Corporate Law.

- Portfolio investments.

- Investments in goods located within the Republic.

Types of Capital Contributions:

(i) Convertible currency to be made through the Peruvian financial system.

(ii)Goods, shares of stock, industrial plants, spare parts, raw material and intermediate products, imported from abroad or bought in Peru as long as money comes through the Peruvian banking systems.

(iii)National currency entitled to be remitted abroad.

(iv) Conversion of corporate's debt into shares, provided that the debts have met the requirements indicated in the previous points.

(v) Profit reinvestment.

(vi) Intangible technological

fábrica, modelos industriales, asistencia técnica y conocimientos tecnológicos, sean patentados o no).

(vii) Recursos destinados a Asociaciones en Participación o a "joint-ventures".

(viii) Cualquier tipo de inversión extranjera que contribuya al desarrollo del país.

2. INCENTIVOS Y GARANTÍAS DE LA INVERSIÓN EXTRANJERA:

2.1 Contratos de Protección a la Inversión.

Con el propósito de promover y proteger la inversión extranjera, el Perú ha suscrito y ratificado los siguientes acuerdos internacionales:

a) Convenio Constitutivo del Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones (MIGA) ratificado por el Congreso mediante Resolución Legislativa Nº25312.

Además, ha suscrito diversos Acuerdos Bilaterales sobre Promoción y Protección de Inversiones con: Suecia; Tailandia; Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte; Corea; República Checa; Italia; Rumanía; Portugal; Alemania; Noruega; Finlandia; República Popular China; Dinamarca; Malasia; Holanda; Chile; Argentina; etc. y ha iniciado conversaciones con España, Canadá y otros países, para llevar a cabo este tipo de acuerdos.

b) Convenio entre el Perú y el Gobierno de los Estados Unidos de América (OPIC) ratificado por el Congreso mediante

contributions (trademarks, industrial models, technical assistance and technological knowledge, whether patented or not).

(vii) Resources destined to joint-ventures.

(viii)Any other kind of foreign investment that contributes to the development of the country.

2. GUARANTEES AND INCENTIVES FOR FOREIGN INVESTMENT:

2.1. Investment Protection Agreements:

With the purpose of encouraging and protecting foreign investments, Peru has subscribed to the following international agreements:

a) Agreement for the Constitution of the Multilateral Investment Guarantee Agency (MIGA) ratified by Congress through Legislative Resolution No. 25312.

Peru has already signed Bilateral Agreements for the Promotion and Protection of Investments with: Sweden, Thailand, United Kingdom, North Ireland, Korea, Check Republic, Italy, Rumania, Portugal, Germany, Finland, Republic of China, Norway, Denmark, Malagasy, the Netherlands, Chile, Spain Canada and other countries, to achieve this kind of agreements.

b) Overseas Private Investment Corporation (OPIC) Agreement ratified by Congress through

Resolución Legislativa Nº26187.

Legislative Resolution No. 26187 since May 1993.

c) Convenio sobre Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones entre Estados y Nacionales de Otros Países (ICSID), ratificado por el Congreso mediante Resolución Legislativa Nº26210.

c) Convention on the Settlement of Investment Disputes between States and Nationals of other States (ICSID) ratified by Congress through Legislative Resolution No. 26210, since July 1993.

El Gobierno también está interesado en negociar, con países desarrollados, Convenios que impidan la doble tributación, entre estos países están Tailandia, Francia, Suecia, Suiza, Italia y Reino Unido Acuerdos. A la fecha hemos suscrito convenios con los siguientes países: Canadá, Chile, la Comunidad Andina y Brasil.

The Peruvian Government is negotiating agreements in order to avoid double taxation with developed countries, like Thailand, France, Sweden, Switzerland, Italy and UK. By now agreements have been reached with Andean Community, Canada, Chile and Brazil.

2.2 Garantía Legal de Estabilidad Tributaria:

De conformidad con los Decretos Legislativos Nº662 y N°757, los inversionistas extranjeros o locales pueden celebrar Convenios con el Estado a fin de disfrutar de los siguientes beneficios de estabilidad:

2.2. Guarantees of Legal and Tax Stability:

Foreign and local investors could enter into agreements with the governments in order to obtain the following stability benefits:

Estabilidad respecto al Impuesto a la Renta:

Stability of the income tax regime:

Para estos efectos deben celebrar con PROINVERSION, antes de efectuar la inversión, un contrato de estabilidad, por el plazo máximo de diez (10) años.

For these purposes, foreign investors may achieve with PROINVERSION, a stability agreement, for a maximum term of 10 (ten) years, before the investment is made.

Para disfrutar de los beneficios anteriormente mencionados, el inversionista debe cumplir los siguientes requisitos:

To enjoy the aforementioned benefits, foreign and local investors must fulfill the following requirements:

a) Invertir en moneda convertible no menos del equivalente a US$ 5'000,000 (Cinco millones de dólares americanos);

a) Invest in hard currency an equivalent no less than US$ 5,000,000 (five million us dollars), except US$

excepto en minería o hidrocarburos para los que son US$ 10000,000 (´Diez millones de dólares americanos) o

b) Invertir en moneda dura no menos del equivalente a US$ 500,000 (Quinientos mil dólares americanos), siempre que cumpla con:

(i) Dar origen a no menos de veinte (20) puestos de trabajo permanentes; o

(ii) Generar exportaciones, durante los primeros tres años, por un monto equivalente a no menos de US$ 2,000,000 (Dos millones de dólares americanos); o,

c) Invertir en adquirir más del 50% de las acciones emitidas por empresas de propiedad del Estado que sean privatizadas; o,

d) Sólo tendrán derecho a la estabilidad tributaria:

(i). Cuando el monto de las inversiones sea mayor que el 50% del patrimonio de la compañía donde va a efectuarse la inversión y el monto de la inversión sea destinado al aumento de la productividad o desarrollo tecnológico; o,

(ii). Cuando se celebren contratos de arrendamiento, siempre que el valor de los bienes sea mayor de US$ 2,000,000.00 (Dos millones de dólares americanos). Si el valor de los bienes es menor de US$ 500,000 (Quinientos mil dólares americanos), la inversión debe generar no menos de veinte (20) puestos de trabajo permanentes; o generar exportaciones, durante los primeros tres (3) años de celebrado el contrato, por un monto no menor de US$ 2,000,000.00 (Dos millones de dólares americanos).

También existen beneficios fiscales similares a los anteriores en relación con los

10,000,000 (ten million us dollars) for mining and hydrocarbons; or,

b) Invest in hard currency an equivalent to more than US$ 500,000 (FIVE HUNDRED THOUSAND US DOLLARS) through the national financial system and provided that:

(i) it generates more than twenty permanent jobs; or,

(ii)it generates exports for more than US$ 2,000,000.00 (TWO MILLION US DOLLARS) or its equivalent in hard currency, throughout the first three years of the agreement; or,

c) The amount invested to purchase more than 50% of the shares issued by State companies to be privatize; or,

d) Only of the income tax regime,

(i). when the amount of the investment is higher than 50% of the net worth of the company in which it will be invested; and the investment must be assigned to the extension of productivity or technological improvement; or,

(ii). Only of the income tax regime (mentioned in point 2.2.A), on leasing agreements, provided that the value of the goods is higher than US$ 2,000,000.00 (two million US dollars). If the value is less than US$ 500,000 (five hundred thousand US dollars) or its equivalent in hard currency, it should generate more than twenty permanent jobs, or should generate exports for more than US$ 2,000,000.00 (two million US dollars), within the next three years following the execution of the agreement.

There are also tax benefits similar to the above regarding reforestation and

servicios de reforestación y medio ambiente.

environment services.

3 MERCADO DE VALORES

3. SECURITIES MARKET

El Mercado de Valores en el Perú se encuentra regulado por el Decreto Supremo Nº93-02-EF de 2002. A través de él se ha logrado adecuar a las distintas instituciones que operan en el Mercado de Valores peruano a estándares internacionales, principalmente, en lo que se refiere a transparencia, mínimos de solvencia y especialización, normas de conducta y controles internos.

The Securities Market is regulated by the Supreme Decree Nº 93-2002-EF. This law and subsequent regulations adapt the institutions that operate in the Peruvian securities market with the international standards, mainly in reference to transparency, minimums of solvency and specialization, norms of behavior and internal controls.

Los objetivos que informan la regulación en esta materia son: la eficiencia del mercado y la protección de los inversionistas. A su vez, la ley otorga a un órgano especial, la Superintendencia de Mercado de Valores, la facultad de regular al Mercado de Valores y le concede, adicionalmente, la facultad de supervisar y controlar el cumplimiento de esta misma ley.

In Peru, the regulation has a similar outline to the ones that exist in most of developed markets. The objectives on this matter are the efficiency of the market and the protection of the investors. At the same time, this main law grants to a special entity, Superintendency of Securities Market, the right to regulate the securities market and additionally, the ability to supervise and control the execution of this law.

La Compensación y Liquidación de las Instituciones están reguladas por CONASEV y CAVALI ICLV S:A.

Compensation and Liquidation Institutions are regulated by CONASEV, actually CAVALI ICLV S.A.

Igualmente, la colocación de ADRs por parte de algunas empresas peruanas significó el ingreso de éstas al Mercado Financiero Internacional, marcando con ello el inicio del proceso de internacionalización del Mercado de Valores peruano.

The placement of ADRs by some Peruvian companies meant the entrance of these to the international financial market, marking the beginning of the internationalization process of the Peruvian securities market.

Es importante destacar que en el Mercado de Valores peruano tiene un rol fundamental la Bolsa de Valores de Lima, única Bolsa de Valores existente en el Perú y principal mecanismo en lo que a

The Lima Stock Exchange is the only one existing in Peru and therefore the main and only mechanism in securities transaction where Stock-exchange Session takes place. In this mechanism

transacción de valores se refiere. En ella opera la Rueda de Bolsa. En este mecanismo la negociación es básicamente electrónica.

the negotiation is basically electronic and capital earnings are not subject to income tax.

4. REGULACIONES SOBRE CONTROL DE MONEDA EXTRANJERA

4. EXCHANGE CONTROLS REGULATIONS FOR FOREIGN INVESTMENTS

En el Perú no hay control de moneda extranjera.

There are no Exchange Controls in Peru.

4.1 Tasa de cambio:

El tipo de cambio de la moneda extranjera fluctúa diariamente y su valor es el que resulte del mercado libre. No se requiere ninguna autorización gubernamental para realizar cualquier operación de cambio o compra-venta de moneda extranjera.

4.1. Exchange rate:

Foreign currency rate of exchange is its market value. No government authorization is required in any exchange operation.

4.2 Libertad de posesión de moneda extranjera:

Tanto las personas naturales como las empresas pueden poseer libremente, remitir al exterior o mantener en el exterior, cualquier monto de moneda extranjera, sin limitación ni autorización alguna, siempre que cumplan con la Ley de Impuesto a la Renta en el Perú

4.2. Free holding foreign currency:

Individuals and companies are allowed to hold or to freely remit or hold abroad foreign currency or transfer from abroad any amount of foreign currency, with no limitation, except for origin of the same for tax purposes.

4.3 Inversiones de Capital:

Las inversiones efectuadas en moneda extranjera pueden mantenerse en dicha moneda o convertirse a moneda nacional, al mejor cambio posible en el mercado libre

4.3. Capital Investments

Hard currency investment made by foreign investors may be exchanged into local currency at the best purchase rate through the local banking system or deposited in foreign currency in such entities.

4.4 Cuentas en moneda extranjera:

4.4. Accounts in foreign currency:

Los residentes y no residentes en el Perú pueden abrir y mantener depósitos en moneda extranjera en el sistema bancario nacional sin ninguna restricción, registro o

Residents and non-residents in Peru may open and maintain deposits in foreign currency in the local banking system without any registry or authorization.

autorización. Dichos depósitos pueden hacerse en ahorros, depósitos a plazo o certificados bancarios en moneda extranjera, emitidos por los bancos del sistema nacional.

Such deposits could be made in savings and time deposits accounts.

No existe restricción alguna para tener y mantener depósitos en moneda nacional o extranjera fuera del país, siempre que se cumpla con el pago del Impuesto a la Renta que ésta genere.

There is no restriction to hold or keep or have accounts in foreign currency abroad. Accounting could be kept in foreign currency as long as it is originated on direct foreign investment in Peru.

5. TRIBUTACION

Los tributos del Gobierno Central son administrados por la Superintendencia Nacional de Administración Tributaria (SUNAT), que es un organismo autónomo y descentralizado. Los Impuestos bajo el ámbito de los Gobiernos Locales son administrados directamente por las Municipalidades.

5. TAXATION

The tax Authority for the Central Government is the National Superintendence of Tax Administration (SUNAT). The taxes for the Local Governments are in care of the Local Governments (Municipalities).

El 13 de abril de 1993 se suscribió con los Estados Unidos de América un Convenio sobre Intercambio de Información Tributaria. También se han suscrito, con los gobiernos de Canadá, Chile, Comunidad Andina, Argentina y Suecia., tratados para evitar la doble tributación del Impuesto a la Renta e Impuesto Predial, y para evitar la evasión fiscal.

Tax Treaty: since April 13, 1993, a treaty between the United States of America and Peru for the Exchange of Tax Information is in vigor. The government has entered into a tax treaty with Andean Community, Canada, Chile and Sweden, to avoid double taxation related to income tax and tax on real property.

Los principales tributos vigentes, tanto los administrados por el Gobierno Central como por las Municipalidades, son los siguientes:

The taxes in vigor may be summarized as follows:

Tributos del Gobierno Central

Central Government Taxes:

5.1 Impuesto a la Renta:

5.1. Income Tax:

El Texto Único Ordenado de la Ley del Impuesto a la Renta (Decreto Supremo

Under Peru's Income Tax Law individuals and legal entities domiciled

N° 179-2004-EF y sus modificatorias), vigente desde diciembre de 2004, grava a los sujetos domiciliados en el Perú sobre sus rentas de fuente mundial. Los sujetos no domiciliados en el Perú, están afectos al Impuesto a la Renta exclusivamente por sus rentas de fuente peruana.

in Peru are subject to income tax on their global income. Non-domiciled individuals or legal entities, including branches in Peru, are subject to income taxes applicable only to their Peruvian-source income.

Las principales tasas aplicables son las siguientes:

The main tax rates are the following:

5.1.1 Domiciliados (para efectos del Impuesto a la Renta)

5.1.1. Domiciled (for income tax purposes)

a). Personas naturales:

a). Individuals:

Peruanos que tengan domicilio en el Perú. Los extranjeros que hayan residido o permanecido en el país más de 183 días calendario durante cualquier período de 12 meses.

Peruvians residing in Peru. Foreigners who have resided or stayed in the country more than 183 calendar days during any 12-month period.

La UIT o Unidad Impositiva Tributaria es un valor que se fija cada año por parte del Ministerio de Economía y Finanzas. Para el año 2022 una UIT = S/ 4,600 (unos US $ 1,194.80 aprox.)

UIT or Tax Reference Unit is set every year by the Ministry of Economy and Finance. For 2022 one UIT equals to S/ 4,600.00 (US $ 1,194.80 aprox.)

Para el caso de rentas derivadas del trabajo y rentas obtenidas en el extranjero, se aplicará una tasa progresiva del 8% hasta las 5 UIT equivalente a S/. 23,000.00 (US$ 5,974.02), 14% por el exceso hasta las 20 UIT equivalente a S/. 92,000.00 (US$ 23,896.10), 17% por el exceso hasta las 35 UIT equivalente a S/. 161,000.00 (US$ 41,818.18), 20% por el exceso hasta las 45 UIT equivalente a S/. 207,000.00 (US$ 53,766.23) y el exceso con un 30% de la renta afecta, que no incluye dividendos ni rentas empresariales.

In the case of income derived from work and income obtained abroad, a progressive rate of 8% up to 5 UIT equivalent to a S/. 23,000.00 (US$ 5,974.02), 14% for the excess up to 20 UIT equivalent to S/. 92,000.00 (US$ 23,896.10), 17% for the excess up to 35 UIT equivalent to S/. 161,000.00 (US$ 41,818.18), 20% for the excess up to 45 UIT equivalent to S/. 207,000.00 (US$ 53,766.23) and, any excess 30% on taxable income, not including dividends nor business income.

Cuando se trate rentas provenientes del capital, se aplicará una tasa efectiva del

The income derived from capital; apply an effective rate of 5%

5%

Los dividendos se encuentran afectos a la tasa fija del 5%

Dividends are subject to flat tax rate of 5%.

b). Empresas:

b). Legal entities:

La renta afecta está sujeta a una tasa única del 29.5%, incluyendo a las sucursales de compañías extranjeras sólo respecto de las rentas de fuente peruana.

The corporate taxable income is subject to a flat tax rate of 29.5%, including branches of foreign entities.

Dicha tasa puede ser exonerada o reducida al 10% o 5%, si la renta se obtiene en la Amazonía respecto de ciertas actividades y condiciones.

This last rate could be exonerated or reduced to 10% or 5% if such income is obtained from the Jungle Zone on certain activities and conditions.

5.1.2 No domiciliados

5.1.2. Non-domiciled:

a). Personas naturales:

a). Individuals:

Las personas naturales no domiciliadas calculan su impuesto de la siguiente manera, dependiendo de la naturaleza de la renta que perciban:

The non-domiciled individuals calculate their tax, depending on the nature of the income they receive:

Para el caso de enajenación de inmuebles se aplica la tasa del 5 %.

In the case of selling a property the rate is 5%

La enajenación de valores mobiliarios fuera del país, percepción de remuneraciones por servicios personales cumplidos en el país, regalías y otras, se aplica la tasa del 30%.

In case of sale of securities outside the country, perceptions of pay for personal services in the country met, royalties and other applicable rate of 30%.

Respecto de intereses se aplicará una tasa del 4,99%, mientras que para el caso de otras rentas provenientes del capital, 5%.

For interest rate applies 4.99 %, while for the case of other income from capital, 5%.

Las rentas por concepto de dividendos y otras formas de distribución de utilidades están gravadas con la tasa del 5%

Income from dividends and other forms of distribution of profits are taxed at the rate of 5 %

b). Personas jurídicas (incluidas

b). Legal entities (including branches):

sucursales):

La renta afecta está sujeta a una tasa única del 30%, incluyendo a las sucursales en el momento que presenten su declaración de Impuesto a la Renta, aun cuando no remitan las mismas.

The affected income is subject to a single rate of 30%, including the branches at the time they file their Income Tax return, even if they do not send them.

Otras rentas:

(i) Los intereses por préstamos están sujetos a:

- una tasa fija del 4.99%:

a) Si los fondos son remitidos al Perú a través del sistema financiero y la tasa del interés no es mayor en tres (3) puntos de la tasa preferencial en el mercado de origen de los fondos.

b). Si los intereses son pagados al exterior por bancos o empresas financieras establecidas en el Perú como resultado de la utilización en el país de sus líneas de crédito del exterior.

c) Si estos ingresos provienen de bonos u otros instrumentos de deuda efectuados conforme a la Ley General del Sistema Financiero y del Sistema de Seguros

- una tasa fija del 30%:

Por los intereses que sobrepasen el límite de tres (3) puntos antes mencionados, por el exceso del límite y/o son pagados a una entidad del exterior económicamente relacionada con el deudor.

(ii) **Arrendamientos** de aviones o naves, a una tasa fija del 10%.

(iii) **Regalías**, a una tasa fija del 30%.

(iv) **Dividendos** y otra forma de

Other incomes:

(i) Loan Interests are subject to:

- A flat rate of 4.99%:

a). On loan made in cash monies must be brought to Peru through the financial entities; and total interest rates are not greater than 3 points above the prevailing rate of the original market.

b). If the interest is paid abroad by banks or finance companies established in Peru as a result of use in the country of its foreign credit lines.

c). If these revenues come from bonds or other debt instruments made under the General Law on Financial System and Insurance System.

- A flat rate of 30%:

On loans which interest are greater than the limit of 3 point mentioned above, on the excess of the limit; or if paid to an entity abroad, economically related with the debtor.

(ii) **Rental** of aircrafts or vessels 10% rate.

(iii) **Royalties** are subject to a flat 30% rate.

(iv) **Dividends** are subject to a flat 5%

distribución de utilidades, a una tasa del 5%.

(v) **Asistencia Técnica, Espectáculos en Vivo** a una tasa del 15%.

(vi) **Enajenación de Valores Mobiliarios**, siempre que se lleve a cabo dentro del país, a una tasa de 5%

Por otro lado, la legislación establece algunas rentas presuntas para determinadas actividades, tales como transportes, comunicaciones, nuevas agencias y otros, las cuales se obtienen aplicando un porcentaje sobre el ingreso bruto.

Cualquier otra renta no especificada en la ley está afecta a una tasa del 30%.

Los gastos incurridos en países o territorios considerados por la ley de baja o nula imposición tributaria son considerados no deducibles.

5.2 Impuestos al Consumo

A.- Impuesto General a las Ventas (IGV):

El IGV afecta a las personas naturales o jurídicas que realicen:

(i). Ventas de bienes muebles en el país;
(ii). Importación;
(iii). Presten o utilicen servicios en el país;

(iv). Contratos de construcción.

Asimismo, está gravada con el impuesto la primera venta de inmuebles que realicen los constructores de los mismos. Están exonerados algunos servicios tales como transporte público, espectáculos públicos en vivo de teatro, zarzuela, etc, los servicios postales, entre otros.

rate.

(v) **Technical Assistance, Live Entertainment** a rate of 15%.

(vi) **Sale of Securities** provided if it is done within the country, at a rate of 5%.

There are some activities subject to presumed "juris et de jure" taxable income for non-domicile performing certain activities (a variable legal percentage of the gross income), such as insurance, international transportation, communications, news agencies, lease of aircraft and vessels and others.

Any other income not specified in the law is subject to 30% rate.

Incomes or expenses incur on countries or territories considered as tax heavens, are considered as incomes of Peruvian source or expenses not deductible, respectively.

5.2. Excises Taxes

A.-Value Added Tax (IGV):

IGV affects natural or legal persons engaged in:

(i). Sales of property in the country,
(ii). Imports,
(iii).Provide or use services in the country,
(iv). Construction contracts.

It is also subject to the tax the first sale of real estate made the builders often. Are exempt certain services such as public transportation, public performances in live theater, zarzuela, etc., postal services, among others.

La tasa de este impuesto es del 18% (incluyendo un 2% por concepto del Impuesto de Promoción Municipal), originando un crédito fiscal para el comprador o usuario de los servicios, que sea contribuyente del mismo impuesto.

The rate is 18% (including 2% of municipal tax) with a tax credit deductible by buyers or users of services, who are taxpayers. Payments are made on a monthly basis through a declaration to SUNAT (equivalent to IRS).

La exportación de bienes y servicios, incluidas las construcciones en el exterior, no están sujetas al IGV ni las operaciones de permuta que se realicen con clientes extranjeros para la minería a través de entidades financieras sujetas a la Superintendencia de Bancos y Seguros ni servicios a través de turismo sobre tala y alimentos provistos, y más los incluidos en Apéndice V.

Export of goods and services, included constructions abroad, are not subject to IGV nor swap operations made with foreign clients for mining through financial entities subject to the Superintendency of Banks and Insurance nor services through tourist on logging and foods provided, and further those included in Appendix V.

Las exoneraciones son excepcionales incluidas en el Apéndice I, principalmente relacionadas con el uso de animales y materias primas en comidas y otros. Servicios, incluidos en el Apéndice II, tales como créditos, transporte público de personas y servicios de transporte de mercancías importadas o exportadas; servicios culturales; intereses sobre bonos sujetos a la Bolsa de Valores de Lima.

Exonerations are exceptional included in Appendix I, mostly related to animals and raw materials use in meals and others. Services, included in Appendix II, such as credits, public transportation of persons and services of transportation of goods imported or exported; cultural services; interests on bonds subject to the Lima Stock Market.

Los residentes en algunos sectores de la Región de la Selva tienen los siguientes beneficios:

Jungle Zones are the departments selected by the law in the Jungle. Residents are subject to the following benefits:

-Exoneración del IGV en los siguientes casos:

- Exoneration of IGV on the following cases:

(i) Por la venta de bienes en la Selva para ser consumidos en dicha zona.

(i) Sale of goods in the zone to be consumed in the same.

(ii) Prestación de servicios en dicha zona.

(ii) Services rendered in the zone.

(iii) Contratos de construcción o primera venta de inmuebles.

(iii) Contracts of Construction or the first sale of the buildings by the constructor.

-Crédito fiscal por venta de bienes o prestación de servicios en determinadas actividades, a personas no domiciliadas en la zona de Selva.

- Special fiscal credit for sales or services in certain activities performed to persons not in the Jungle Zone.

B. Impuesto Selectivo al Consumo (ISC):

El ISC grava: los ingresos de eventos hípicos y de juegos de azar (tasas del 2%, y 10%) y la venta a nivel del productor o importador de una pequeña lista de (50) bienes (licores, automóviles, cigarrillos y bebidas gasificadas) con una tasa del 10% al 50%. También, grava la venta de combustibles con tasas que varían de S/. 0.50 a S/. 1.24.

B. Selective tax-ISC:

The Selective tax is applicable to hazard games and wager (rate from 2%, and 10%) and the producer or importation level, with rates applicable for a reduced list of (50) products such as cars, liquors, cigarettes and others. A fixed amount for petroleum products from S/. 0.50 to S/. 1.24 on gasoline, per gallon.

5.3 Impuesto a las Transferencias Financieras (ITF):

Desde el 1° de enero de 2004, todos los depósitos y retiros de las cuentas bancarias están afectos a un impuesto que es retenido por los bancos o instituciones financieras. La tasa es del 0.005%. Por otro lado, se dispone que todo pago debe de ser hecho a través de una institución financiera, salvo montos menores o iguales a S/ 3,500.00 o US$ 1,000.00.

5.3. Tax on Financial Transactions:

Since January 1, 2004 all deposits and withdrawals on banks accounts are subject to a tax withheld by local banks or financial entities. The rate is 0.005%. On the other hand, law provides that all payments must be made through a financial institution, except amounts less than or equal of S/ 3,500.00 or US$ 1,000.00.

5.4 Tributos a la Importación:

La importación de bienes está sujeta a los siguientes impuestos:

a). Derechos ad valorem se aplican sobre el valor CIF de 7,379 subpartidas; 4,106 de ellas afectas a una tasa del 0%, que representan el 55.64% del total; 1 subpartida afecta al 4% representando el 0.01% del total; 2,480 gravadas con 6%, que representan el 33.61%l; y 792 afectas al 11% que representan el 10.73% según la partida en la que se ubique el producto.

5.4. Import Duties:

Imports of goods are burdened with the following taxes:

a). Ad valorem duties are levied on the CIF value of 7.379 subheadings, 4.106 of them affects a rate of 0%, representing 55.64% of the total, 1 to 4% subheadings representing 0.01% of total taxed at 6%, 2.480 representing 33.61% and affects 11% 792 representing 10.73% depending on the game you will locate the product.

b). Impuesto Selectivo al Consumo, que grava con tasas entre el 10% y el 30% a los bienes mencionados en el punto 5.2.B. Este impuesto se calcula sobre el 100%, 109% o 117% del valor CIF, según lo indicado en el literal anterior.

b). Excise Tax (Selective tax-ISC), with rates between 10% up to 30%, applicable for the goods mentions in the point 5.2.b. Such tax is calculated on the 100%, 109% and 117% of the CIF value, as it is indicated above.

c). Impuesto General a las Ventas (antes mencionado), con una tasa del 18% sobre el valor CIF incrementado por los Derechos Ad Valorem y el Impuesto Selectivo al Consumo.

c). Valued Added Tax (aforementioned) , with a rate of 18% of the CIF value plus the Ad Valorem rights and the Excise Tax.

5.5 Tributos a la Exportación:

5.5. Exportation Taxes:

Las exportaciones no están afectas a ningún impuesto.

Exports are not burdened with any tax or duties:

No se requiere autorización, licencia ni ningún otro registro para exportar. No obstante, existe una pequeña lista de productos cuya exportación está restringida o prohibida.

No prior authorization, license, and other registries on exports are required. Nevertheless, there is a list of products where exportation is forbidden.

Las empresas que exportan productos manufacturados tienen derecho a solicitar el reembolso de los impuestos indirectos pagados durante el proceso de fabricación. El Impuesto al Valor Agregado es uno de estos impuestos a reembolsar

Companies, which export manufactured goods, have the right to request a reimbursement of the indirect taxes paid during the manufacturing process. The Value Added Tax is one of these taxes to be reimbursed.

Los Exportadores tienen el derecho al "drawback", esto es, ser reembolsados por los impuestos sobre ventas y tributos a la importación pagados por insumos y servicios contratados en el Perú requeridos para fabricar los productos exportados.

Exporters have the right to be reimbursed for Sales Tax and Import Duties paid for inputs and services bought and rendered in Peru required for producing export products.

5.6 Impuesto a los Juegos de Casino y Máquinas Tragamonedas:

5.6. Tax on Casinos and Slot Machines:

Grava el ingreso neto de los Juegos de Casino y Máquinas Tragamonedas con una tasa del 12% de periodicidad mensual. Sustituye el ISC.

It is applicable to income of Casinos and slot machines. It has a rate of 12% on the profit of a monthly period. Substitute ISC.

5.7 Impuesto de Promoción y Desarrollo del Turismo Nacional:

Las personas que ingresen al territorio nacional con un medio de transporte aéreo deben pagar a la línea aérea, al momento de adquirir el billete aéreo, US$ 15.00.

Los fondos obtenidos por este impuesto, son administrados por el MINCETUR

5.7. Tax for the Promotion of Tourism:

Any person, who comes in Peru by air transportation, must be pay, through the Airline, US$ 15.00 when they buy their ticket.

Funds from this tax are administered by the MINCETUR.

5.8 Tributos Municipales

Las Municipalidades están autorizadas a recaudar los siguientes tributos:

5.8.1 Impuesto Predial:

El Impuesto Predial grava la propiedad de predios rústicos y urbanos sobre su valor de auto avalúo, fijado según los valores que se dictan anualmente. La tasa anual es progresiva acumulativa y es del 0.2% para el tramo comprendido entre las primeras 15 UITs, equivalente a S/ 69,000.00 (aproximadamente US$ 17,922.07); 0.6% desde más de 15 UITs y hasta 60 UITs, equivalente a S/ 276,000.00 (aproximadamente US$ 71,688.31.); al exceso se aplica una tasa del 1% anual.

5.8.2 Impuesto de Alcabala:

El tributo de Alcabala incide sobre las transferencias de inmuebles a título oneroso o gratuito, salvo los anticipos de legítima. La Alcabala es de cargo del comprador y se calcula aplicando una tasa del 3% sobre el valor de transferencia, en la parte que exceda 10 UITs (S/ 46,000.00, aproximadamente US$ 11,948.05). La base imponible no puede ser menor al valor de auto avalúo del inmueble, reajustado por el Índice de Precios al Por Mayor (IPM).

5.8 Local Governments or Municipal Taxes:

Local Governments are entitled to collect the following taxes:

5.8.1 Tax on Real Property:

Urban and rural real states are subject with a tax, over their yearly valuation, with rate of 0.2% from the first 15 UITs equal to S/ 69,000.00 (approximately US$ 17,922.07); 0.6% from more than 15 UITs up to 60 UITs equal to S/ 276,000.00 (approximately US$ 71,688.31) and the excess of such value is subject to a 1% annual tax.

5.8.2 Excise Tax:

The person acquiring any real estate (except due to inheritance or anticipated inheritance), is subject to a tax of 3% of the price of the purchase in an amount over 10 UITs (S/ 46,000.00, US$ approximately US$ 11,948.05), readjusted by the Wholesale Index (IPM); paid by purchaser. The price of purchase for calculating such tax will not be less than the amount of the yearly valuation of the real property made by

5.8.3 Impuesto al Patrimonio Vehicular:

El Impuesto al Patrimonio Vehicular afecta a los propietarios de vehículos a partir de su primera inscripción por un período de tres (3) años, aplicándose una tasa del 1% sobre el valor del automóvil, el que no podrá ser menor a los valores referenciales que son publicados anualmente.

5.8.4 Impuesto a los Juegos de Apuestas:

El Impuesto a los Juegos de Apuestas es aplicable a los ingresos obtenidos por las entidades organizadoras de carreras de caballos y eventos similares en los que se realizan apuestas. La tasa es del 12% para las carreras de caballos y de 20% para los otros eventos, sobre la diferencia entre los ingresos obtenidos y el total de premios distribuidos en un período mensual.

5.8.5 Impuesto a los Juegos de Azar:

Las loterías, bingos, rifas, pimball y otros, están afectos a la tasa del 10%. La base imponible se calcula de acuerdo a la naturaleza del juego de azar.

5.8.6 Impuesto a los Espectáculos Públicos No Deportivos:

Este tributo grava el monto que se paga por concepto de ingreso a Espectáculos Públicos No Deportivos en locales o parques cerrados. El Impuesto se calcula aplicando una tasa del 10% a los espectáculos taurinos cuyo promedio ponderado de importe por entrada sea superior a S/. 18.00 aplicándose una tasa de

the Local Governments.

5.8.3 Motor Vehicles Tax:

The legal value of the new vehicle for the first three (3) years, is subject to a 1% rate annual tax on the car value witch could not be less than the refer annual published value.

5.8.4 Wager Tax:

Is applicable to income of the entities organizing horse racing and similar events, where bets are made. It has a rate of 12% for horse racing and 20% on others, on the difference between the amount received and the total prices distributed on a monthly period.

5.8.5 Lottery Tax:

Lotteries, bingos, pinball's, raffle and others are subject to a tax of 10%, based on a rate depending on the nature of each of the fate or chance games.

5.8.6 Non-sport Spectacles Tax:

It is applicable to public spectacles at shouted parks and places; the tax is calculated at a rate of 10% to bullfighting whose weighted average amount per ticket is greater than S/. 18.00 a rate of 5% when the weighted average is less than the sum referred above.

5% cuando el promedio ponderado es inferior a la suma antes referida.

La tasa aplicable para las carreras de caballos es de 15%, espectáculos cinematográficos y otros en general 10%.

Cuando se trate de conciertos de música, espectáculos de folclor nacional, teatro, zarzuela, conciertos de música clásica, opera, opereta, ballet y circo, la tasa aplicable será de 0%.

5.8.7 Impuesto a las Embarcaciones de Recreo:

Grava al propietario o poseedor de embarcaciones de recreo y similares con una tasa del 5% sobre el valor original de adquisición o importación de la embarcación, el que no podrá ser menor a los valores referenciales que son publicados anualmente.

5.8.8 Otros:

Existen otros tributos Municipales como la Contribución Especial de Obras Públicas; los Arbitrios por Servicios de Alumbrado y Limpieza Pública; Mantenimiento de Parques y Jardines; Serenazgo; Impuesto al Rodaje; y, Tasa de Licencia de Funcionamiento.

6. REGULACIONES LABORALES:

La legislación que rige los contratos de trabajo y el régimen general laboral en el Perú es flexible, como se explica a continuación.

Sin embargo, la reciente decisión del Tribunal Constitucional ha creado estabilidad para los empleados, contrariamente a la Ley del Trabajo (ver punto 6.4 más adelante).

The fee for horse racing is 15%, as films and others in general 10%.

In the case of music concerts, folklore shows, national theater, zarzuela, classical music, opera, operetta, ballet and circus, the applicable rate will be 0%.

5.8.7 Tax on Recreational Vessels:

Owners or holders of recreational vessels pay once a year a 5% on the value of acquisition or importation no less than the amount yearly established by the Authorities.

5.8.8 Others:

Public Work Improvements, Street Illumination, Cleaning, Parks and Vigilance, Working License, among others.

6. LABOR REGULATIONS:

The Peruvian Government has issued flexible policies and rules for labor hiring as explained bellow.

Nevertheless, recently decision of the Constitutional Court has created stability for the employees, contrary to the Labor Law (see point 6.4 below).

6.1 Contratos temporales:

Los contratos temporales son aquellos en los que el vínculo laboral se establece sólo por un tiempo determinado, resolviéndose, automáticamente, a su vencimiento. Sus características son las siguientes:

A). Pueden celebrarse contratos temporales con los trabajadores en los siguientes casos: inicio de una nueva actividad empresarial o reconversión de la misma; requerimientos o trabajos especiales; fines sustitutorios; situaciones de emergencia y trabajos específicos o intermitentes.

B) La presentación del contrato de trabajo temporal al Ministerio de Trabajo, con fines informativos, es el único requisito administrativo exigido.

C) En la mayoría de contratos temporales pueden pactarse plazos de duración inferiores a un (1) año, pudiendo renovarse los mismos, así como cambiar de tipo de contrato, siempre que el plazo total de servicios del trabajador no exceda a los cinco (5) años.

6.2 Aprendizajes, prácticas profesionales, capacitación laboral de jóvenes, pasantía, reinserción laboral:

Las actividades mencionadas se encuentran reguladas por la Ley Nº28518

- Modalidades Educativas Laborales y no están sujetas a la Ley del Trabajo.

La Ley Nº 28518 permite la contratación de menores, según las siguientes edades:

6.1. Temporary contracts:

The temporary contracts are subscribed for a pre determinate term, after which the contract is resolved. Its characteristics are the following:

A). The following types of contracts may be used for hiring personnel: Contract for the beginning of a new activity or corporate reconversion - Contract for specific requirements - Occasional contract - Substitute contract - Emergency contract - Specific contract - Intermittent contract.

B). These contracts do not require the Labor Authority approval, only given notice.

C). The term of such contracts may be for any period of time. The contracts can also be renewed and change its modality, but the total term of the renewals could not exceed five (5) years.

6.2. Learning, professional practices, youngsters labor capacitance, internship, labor reinsertion:

The above mentioned activities are regulated by Law Nº 28518

– Labor Educational Modalities and they are not subject to the Labor Law.

The Law Nº 28518 allows hiring a younger, according to the following ages:

Aprendizaje desde que el menor tiene 14 años y si ha completado estudios de primaria.

- Learning since the younger is 14 years old and if they have completed primary school studies.

La Capacitación Laboral permite contratar a jóvenes entre los 16 a los 23 años

- Labor Capacitance is allowed for younger between 16 and 23 years old.

La pasantía es para los jóvenes a partir de los 14 años.

- Internship is allowed for younger since 14 years old.

La contratación juvenil se realiza utilizando el contrato de Formación Laboral Juvenil, destinado a jóvenes de 16 a 25 años de edad o Contratos de Prácticas Pre-Profesionales.

Youth recruitment is carried out using the Youth Labor Training contract, aimed at young people between 16 and 25 years of age or Pre-Professional Internship Contracts.

La reinserción laboral es para las personas entre los 45 a los 65 años.

- Labor Reinsertion for persons between 45 and 65 years old.

Todas las Modalidades Educativas anteriores están sujetas a algunas obligaciones, programas y horarios como Dirección Técnica, pago mensual, día libre semanal, feriados, 15 días de vacaciones debidamente pagados, y pago extra cada 6 meses del 50% de la mensualidad, apoyo en enfermedades y accidentes y otorgar una Certificación al finalizar las modalidades educativas laborales.

All the above Educational Modalities are subjected to some obligations, programs and schedules as Technical Direction, a monthly payment, a weekly day off, holidays, 15 days of vacations duly paid, and extra payment each 6 month of 50% of the monthly payment, support sickness and accidents and grant a Certification at the end of the labor educational modalities.

La contratación juvenil no genera derechos laborales, debiendo, tan sólo, abonarse una subvención mensual, no menor de una remuneración mínima vital (S/ 930.00, vale decir, aproximadamente US$ 241.55 para aquellos que se desempeñen dentro de una jornada completa, de seis (6) horas diarias y treinta (30) horas semanales, salvo caso de los estudiantes de medicina, en los que la jornada máxima semanal será de treinta y seis (36) horas. No se requiere la aprobación del Ministerio de Trabajo y los plazos pueden ser prorrogados hasta por

They do not generate labor rights of common workers, except for a Minimal Remuneration (M.R.) which is S/ 930.00, approximately US$ 241.55 for those who work within a full day, six (6) hours a day and thirty (30) hours a week, except in the case of medical students, in which the maximum weekly workday will be thirty-six (36) hours. The approval of the Ministry of Labor is not required and the terms can be extended for up to thirty-six (36) months.

treinta y seis (36) meses.

6.3 Empleo de extranjeros:

Las empresas pueden contratar hasta un 20% de trabajadores extranjeros del total de sus trabajadores, siempre que el total de las remuneraciones de los extranjeros no excedan el 30% de las remuneraciones de la planilla.

El contrato de trabajo de extranjeros deberá ser aprobado por la Autoridad Administrativa de Trabajo. El plazo de duración del contrato no puede exceder los tres (3) años, siendo renovado las veces que las partes crean por conveniente.

6.4 Ley de Promoción del Empleo:

La ley no establece estabilidad absoluta para los trabajadores. Sin embargo, el Tribunal Constitucional ha establecido que los trabajadores no pueden ser despedidos arbitrariamente, esto es, a través de un despido fraudulento o nulo, ya sea por atenta el mismo contra el debido proceso o por discriminación.

De considerarse injustificado el despido, se deberá proceder al pago de una indemnización, a razón de 1.5 sueldo mensual por cada año de labor del trabajador, siendo el límite máximo de la indemnización, el equivalente a doce (12) remuneraciones mensuales ordinarias del trabajador despedido.

Sin embargo, la decisión del Tribunal Constitucional ha establecido que los trabajadores no pueden ser despedidos sin motivo.

6.5 Participación de trabajadores en las utilidades:

De conformidad con lo regulado en el

6.3. Hiring of Foreigners:

Peruvian companies may hire up to 20% of foreigners of the total amount of employees and workers but their salary may not exceed more than 30% of the total payroll of the company.

Submitting it to the Ministry of Labor automatically approves the labor agreement. It must establish a period no longer than three (3) years. The agreement may be renewed as many times, as the parties require it.

6.4 The Labor Promotion Law:

The law does not establish absolute stability for workers. However, the Constitutional Court has established that workers cannot be dismissed arbitrarily, that is, through a fraudulent or null dismissal, either due to violation of due process or discrimination.

If the dismissal is considered unjustified, compensation must be paid, at the rate of 1.5 monthly salary for each year of work of the worker, being the maximum limit of the compensation, the equivalent of twelve (12) ordinary monthly salaries of the dismissed worker.

Nevertheless, the decision of the Constitutional Court has established that workers could not be dismissed without reason.

6.5. Profits Sharing by Workers:

According to Legislative Decree N°

Decreto Legislativo N° 892, los trabajadores y empleados tienen derecho a participar en las utilidades de la empresa, siempre que la misma cuente con más de veinte (20) trabajadores y el empleador no esté constituido como una sociedad civil o cooperativa.

La participación en las utilidades es el 10% para las empresas pesqueras, de telecomunicaciones e industriales; 8% para las empresas mineras, comerciales y restaurantes; y, 5% para las empresas que realicen otras actividades.

6.5 Participación de trabajadores en las utilidades:

De conformidad con lo regulado en el Decreto Legislativo N°892, los trabajadores y empleados tienen derecho a participar en las utilidades de la empresa, siempre que la misma cuente con más de veinte (20) trabajadores y el empleador no esté constituido como una sociedad civil o cooperativa.

La participación en las utilidades es el 10% para las empresas pesqueras, de telecomunicaciones e industriales; 8% para las empresas mineras, comerciales y restaurantes; y, 5% para las empresas que realicen otras actividades.

6.6 Sindicatos, Negociaciones Colectivas y Derecho de Huelga:

El Gobierno ha establecido normas sobre Sindicatos, Negociaciones Colectivas y el Derecho de Huelga por intermedio del Decreto Ley Nº 25593, las cuales podemos resumir en la siguiente forma:

A) **Sindicatos**: Todos los trabajadores tienen derecho a asociarse, si así lo desean, en un sindicato sin

892, workers and employees have the right to share the company's profits if there are more than twenty (20) persons working at the company and except if it is a limited partnership (Civil society or cooperative)

.

The profits sharing by employees are 10% for fishing, telecommunications and industrial companies; 8% for mining companies, restaurants and commercial companies; and 5% for other activities companies.

6.5. Profits Sharing by Workers:

According to Legislative Decree Nº 892, workers and employees have the right to share the company's profits if there are more than twenty (20) persons working at the company and except if it is a limited partnership. (Civil society or cooperative)

The profits sharing by employees are 10% for fishing, telecommunications and industrial companies; 8% for mining companies, restaurants and commercial companies; and 5% for other activities companies.

6.6. Unions, Collective Negotiation of Labor and Right to Strike:

According to Law Nº 25593, the government has set forth the rules for unions, collective negotiation of labor negotiations and right to strike, which are summarized as follows:

A) **Unions**: All employees have the right to associate to a union without any prior

autorización previa. El sindicato representa a todos los trabajadores, aún si no son miembros del mismo. Los trabajadores en puestos de dirección o de confianza (ejemplo: gerentes, administradores, etc.) no pueden formar parte de los sindicatos, salvo que los estatutos del mismo así lo permitan. Los sindicatos deberán inscribirse ante la Autoridad de Trabajo.

authorization. The union represents all the employees, even though if they are not associated to the union. Employees which are considered in key or trust positions (i.e. managers, executive secretary) may not be associated to a union, unless the union allows it. The union shall be registered with the Labor authorities.

B) **Negociaciones Colectivas de Trabajo**: Es el procedimiento a través del cual el empleador y los trabajadores llegan a acuerdos colectivos respecto a sus retribuciones, condiciones de trabajo, productividad y demás relaciones.

B) **Collective Negotiation of Labor:** Is the agreement between the employer and the employees regarding the salaries, conditions of work, productivity and other matters with respect of the relation between employers and employees.

C) **Derecho de Huelga**: Debe ser voluntaria, pacífica y fuera del local del empleador. Debe ser aprobada por más del 50% de los trabajadores asociados o no al sindicato y debe ser aprobada por la Autoridad de Trabajo.

C) **Right to strike:** It should be voluntary, pacific and outside the employer's place. It shall be approved by more than 50% of the employees associated and not associated to the union and must be approved by the Labor authorities.

El derecho a la huelga significa:

The right to strike means:

a) Que cesa toda prestación de servicios por parte de los trabajadores, salvo el de aquellos que tengan cargos importantes o de confianza, seguridad o mantenimiento;

a) All labor services are not performance by the employee. Nevertheless, the services as management staff, maintenance services and security staff cannot stop performance.

b) Los efectos de los convenios son suspendidos, incluyendo la retribución durante los días de huelga; y,

b) The Labor contract, the collective negotiation labor agreement and the proportional payment are suspended.

c) La duración de la huelga no se computa para el cálculo de los beneficios sociales.

El derecho a la huelga en las empresas de servicios públicos no puede conllevar el cese de actividades, debiendo los trabajadores garantizar un mínimo de asistentes para brindar dichos servicios.

6.7.- Compensación Tiempo de Servicios (CTS):

Todas las personas que trabajan en el Perú, siempre que laboren por más de cuatro (4) horas diarias, tienen derecho a recibir un pago, llamado CTS, que representa un equivalente aproximado a 1.2 sueldos por cada año de trabajo.

Dicho beneficio debe ser depositado por el empleador en una institución bancaria o financiera escogida por el trabajador. Las fechas ordinarias de tales depósitos son en los meses de mayo y noviembre de cada año, a razón del 50% en cada oportunidad.

Los depósitos antes mencionados no se abonan a aquellos trabajadores que laboran bajo el sistema de remuneración integral, ya que tal beneficio se encuentra incluido en la propia remuneración y sólo puede pactarse dicho sistema con aquellos trabajadores que perciban un sueldo mayor a 2 UITs mensuales (S/ 9,200.00 equivalente a US$ 2,389.61 aproximadamente).

Los trabajadores tienen derecho a este beneficio cada vez que concluya su contrato de trabajo, ya sea por despido o renuncia.

c) The term of the strike is not included for calculating the severance payments.

This regulation establishes that the right to strike for public services shall not completely cease the services and the employees have to guarantee the permanence of the minimum employees to render such services.

6.7. Severance Payment (CTS):

According to law, all persons working in Peru, and as long as they work for more than four (4) hours daily, are entitled to receive the severance payment called CTS which represents an equivalent approximately to 1.2 salaries per year of work.

This payment is made by the employer depositing the same in a bank or a financial institution, on the worker's name, unless the company agrees with its personnel to withhold those amounts which will accrue the same interests paid by the bank. Such deposits are made twice a year, in May and November, 50% on each of those months.

The law considers an exception of such benefit for those workers who according to the contract receive salary on an annual basis, which includes all benefits except participation in profits, unless they receive a monthly salary greater than 2 monthly UITs (S / 9,200.00 equivalent to US $ 2,389.61 approximately.

The deposit is to be delivered to the worker when he leaves the Company,

6.8 Vacaciones:

Cada trabajador tiene derecho a treinta (30) días ininterrumpidos de descanso remunerado al año, estando facultado a poder vender al empleador hasta un máximo de quince (15) días.

En caso que el trabajador no goce del derecho vacacional durante uno cualquiera de los once (11) meses siguientes a la generación del derecho, se hará acreedor a dos (2) remuneraciones mensuales adicionales.

6.9 Contribuciones Sociales:

6.9.1 Seguro Social de Salud:

Empleador	Trabajador	Total
9%	0%	9%

6.9.2 Sistema Nacional de Pensiones:

A) No afiliado a una AFP

Empleador	Trabajador	Total
0%	13%	13%

B) Afiliado a una AFP

Emp	Trabajador	Total
0%	8% + cargo AFP(11%)	8% + cargo AFP (11%)

6.9.3 Contribución Especial Industrial - (SENATI):

Empleador	Trabajador	Total
0.75%	0%	0.75%

either he resigns or the Company dismisses him.

6.8. Vacations:

Every worker is entitled to continued 30 days vacation after working for each period of 365 days to be considered from the time when he is hired. Also, the workers are entitled to sell no more than fifteen (15) days of their vacations to their employees.

After the worker has completed a year working with a Company is entitled to receive his vacation during any month of the following year. If the worker does not receive his vacation, the employee should pay him two monthly salaries in addition.

6.9. Payroll Contribution:

6.9.1. Health Social Security:

Employer	Employee	Total
9%	0%	9%

6.9.2. Pension Social Security:

A) Non- affiliated to an AFP

Employer	Employee	Total
0%	13%	13%

B) Affiliated to an AFP

Emp	Employee	Total
0%	8% + AFP rate (11%)	8% + AFP rate (11%)

6.9.3. Especial Industrial Contribution - (SENATI):

Employer	Employee	Total
0.75%	0%	0.75%

6.9.4 Impuesto Extraordinario de Solidaridad (IES):

Empleador	Trabajador	Total
1.7%	0%	1.7%

6.9.5 Seguro Complementario de Trabajo de Riesgo:
(Sólo para empresas que desarrollan actividades de alto riesgo)

Empleador	Trabajador obrero	Total
0.9% a 7%	0%	9% a 7%

6.10 Seguridad Social:

A) Sistema Privado de Salud: Desde diciembre de 1991, se ha creado un Sistema Privado de Salud, el que compite con el Sistema Público de Salud (ESSALUD). Los trabajadores pueden elegir cualquiera de los dos (2) sistemas.

Tanto en el Sistema Público como en el Privado que elijan los trabajadores, sólo el empleador contribuye con el 9% calculado sobre la remuneración del trabajador.

El Sistema Privado se otorgará por medio de empresas privadas (nacionales o extranjeras) que están controladas por la Superintendencia de Organizaciones de Servicios de Salud.

B) Sistema Privado de Pensiones: Las compañías privadas denominadas "Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP)" administran los fondos de pensiones de los trabajadores. Las AFP iniciaron sus actividades en mayo de 1993 y se

6.9.4 Extraordinary Solidarity Tax

Employer	Employee	Total
1. 7%	0%	1.7%

6.9.5. Labor Insurance for Work Risks:
(Only applicable for activities with a high risk)

Employer	Employee	Total
0.9% to 7%	0%	0.9% to 7%

6.10. Social Security:

A) Private Health System: Private Health System created on 1991 to compete with the Public Social Security Health System (ESSALUD). The workers or employees may elect either of these systems.

In either the Public or Private System, elected by the employee, only the employer contributes with 9% of the salary.

The Private System will be rendered by (national or foreign) private companies, which will be controlled by a Superintendence of Health services Organizations.

B) Private System of Pensions: Private companies named Manager of Pensions Funds (AFP) will manage the pension funds. The Manager of Pensions Funds began its activities on May 1993 and is regulated by law Nº

encuentran reguladas por la Ley N°25897. Los trabajadores podrán optar por este sistema en vez del público. En caso no se produzca la opción, automáticamente, será inscrito en aquella AFP en que se hayan inscrito la mayoría de los trabajadores de la empresa.

25897. Worker may decide if he wants to be affiliated to an AFP or to continue under the National Pension Fund. If the employee does not decide, he will automatically be registered to the AFP to which most of the employees are affiliated.

Los servicios que prestan las AFP son:

The services rendered by the AFP are:

(i) Pensión de jubilación.
(ii) Retiro por invalidez.
(iii) Pensiones de sobrevivientes.
(iv) Gastos de sepelio.

(i) Retirement pension;
(ii) Retirement disability;
(iii) Survivor pension; and,
(iv) Burial expenses.

En compensación por dichos servicios, los empleadores deben retener de las remuneraciones de sus trabajadores el monto que corresponde contribuir para todos los servicios (ver punto 6.9.2.B). En este caso, la empresa no está obligada a pagar ninguna contribución.

The employers have to withhold from the employees' salary the contribution to be made by the worker or employee for all services (see point 6.9.2.B. above). The employer is not obliged to any contribution.

El trabajador podrá trasladarse de una AFP a otra, tantas veces como lo considere conveniente, pudiendo regresar al Sistema del Régimen de Pensiones Estatal, siempre que cumpla con ciertos requisitos.

The employee may change from one AFP to another as many times as he wishes, but it may not return to the National Pension Plan.

Las pensiones de jubilación están garantizadas en las siguientes cuatro (4) formas:

The retirement pensions are granted in four different forms:

(i) Retiro planeado: una suma mensual hasta que las contribuciones realizadas por el trabajador, durante varios años, terminen.
(ii) Pensión por vida: durante la vida del empleado.
(iii) Pensión familiar por vida: pagadera al trabajador y luego de su muerte a sus sobrevivientes.
(iv) Pensión temporal con pensión de

(i) Planned retirement: is a monthly amount until the contributions made over the years by the employee are finished;
(ii) Life pension: all life of the employee;
(iii) Familiar life pension: paid to the employee and after his death to his or her survivors; and,
(iv) Temporarily pension with life

vida: es la misma que el Punto (iii), pero es pagada desde el día en que el trabajador inicia el proceso.

La Superintendencia de Banca, Seguros y Administradoras de Fondos de Pensiones (SBS) tiene a su cargo el control de las AFP.

pension, is the same as (iii), but it is paid for the date the employee initiates the procedure.

This regulation has created the Superintendence of Manager of Pensions Funds, which is in charge to control the AFP

7. INMIGRACION:

7. IMMIGRATION:

7.1 Visas:

Para ingresar al país, no se requiere de una visa emitida por el Cónsul Peruano del país de origen. Existen diferentes clases de visas, que pueden ser temporales o permanentes.

7.1 Visas

In order to enter the country, normally does not require a visa issued by the Peruvian Consul of the country of origin is required. There are different kinds of visas. Visas may be temporal or permanent.

7.1.1 Las visas temporales más importantes son de Turista y Negocios:

Turista: Aplica para aquellos casos en los que el extranjero no realizará trabajos o actividades lucrativas, es válido por el tiempo que las autoridades lo prorrogarán, que en la mayoría de los tiempos es de 183 días y no prorrogable.

7.1.1. The temporal visas are Tourism and Business:

Tourist: Applicable for those cases in which the foreigner will not perform works or lucrative activities, is valid for the time authorities will extend it, that in more of the times is 183 days and cannot be extended.

Para el caso de firmar contratos teniendo visa de turista, será necesario obtener un permiso de la Dirección General de Migraciones para poder hacerlo, el costo de éste permiso es de US$ 50. 00

In the case of signing contracts with a tourist visa, it will be necessary to obtain a permit from the General Directorate of Migration to be able to do so, the cost of this permit is US $ 50.00

La visa de turista no puede ser prorrogada, vencida ésta los extranjeros, quedan obligados al pago de una multa de US$ 1.00, por cada día de exceso de permanencia en el país.

In case the foreigner want to stay more time, at the moment of he decides to, leave the country, he will have to pay a fine of US$ 1.00 (ONE DOLAR) for each day, until he leaves the country.

Si se desea permanecer, o trabajar en el Perú, será necesario obtener la visa de trabajador o de Residente Independiente.

By the other hand, if the foreigner decides to live, or perform a work, it is necessary to obtain a working visa or an independent visa.

Negocios: La visa debe solicitarse en la Oficina del Consulado Peruano, en la Embajada del Perú en el país de origen. Es aplicable sólo para aquellos que vienen al Perú para explorar oportunidades de negocios y celebrar convenios o contratos, no es para obtener ingresos o ejecutar trabajos en el Perú.

Business: The visa must be requested at the Peruvian Consulate Office, at the Peruvian Embassy in the country of origin. It is applicable only for those who come to Peru to explore business opportunities and enter into agreements or contracts, it is not to obtain income or perform work in Peru.

7.1.2 Las visas Permanentes son de Trabajo e Independiente, una vez en el Perú darán a su poseedor el estatus de "no-inmigrante residente".

7.1.2. The permanent visas are Working and Independent, Once in Peru, they will give their holder the status of "resident non-immigrant"

Trabajo: Apropiada para quienes vienen al Perú para realizar un contrato de trabajo (un simple formulario), que puede ser firmado aquí o en el exterior y debe ser presentado a la Autoridad Laboral, la cual emite una resolución.

Working visa is for those coming to Peru to perform a labor contract (a simple form), which could be signed either locally or abroad and must be approved by Labor Authority through a resolution.

Independiente: Destinada a quienes ingresan al Perú para invertir como mínimo US$ 25,000.00 o vivir en él de ingresos provenientes del exterior o resultantes de una inversión en el país. También es aplicable para aquellos que deseen ejercer su profesión en el Perú.

Independent visa is for those coming to Peru to invest, or to live in Peru from an income originated abroad or resulting from his investment in Peru. This visa is also applicable for those to render professional services in Peru.

Inmigrante: Para aquellos que desean venir al país con la intención de residir permanentemente en el país.

Immigrant visa is for those coming to Peru with the intention to reside in Peru.

Existen otros tipos de visa que se pueden solicitar de acuerdo a un caso particular.

There are other special visas that can be requested depending on each particular case.

Las visas deben solicitarse en la Oficina del Consulado Peruano, en la Embajada del Perú en el país de origen o a las Autoridades de Inmigración en el Perú.

You could request any one of these visas in a Peruvian Consular Office or Peruvian Embassy abroad or request them to the Immigration Authorities in Peru.

Si la intención es traer parientes al

If your intention is to bring your

Perú, primero es necesario obtener una de las visas permanentes y solamente después será posible obtener visas de permanencia para los demás familiares.

family, you should obtain first any of the permanent visas and only then you will be able to have your family arrive on a permanent visa.

7.2 Registro:

7.2. Registration:

Los No-Inmigrantes-Residentes deberán registrarse con las Autoridades de Inmigración para poder viajar al exterior y regresar sin requerir una nueva visa.

Non-Immigrant - residents must register with Immigration Authorities and will be able to travel abroad and return with any further visa.

8. LIMITACIONES EN LOS NEGOCIOS:

8. BUSINESS LIMITATIONS:

8.1 Regulaciones Antimonopólicas:

8.1. Antitrust Regulations:

Existen normativas en materia de libre competencia y antimonopolio. El Decreto Legislativo Nº 701 establece las normas aplicables contra las prácticas monopólicas, restrictivas o limitativas de la libre competencia en la manufactura y comercialización de bienes y servicios; el objeto es promover la libre competencia y la iniciativa privada en beneficio de clientes y consumidores.

There are regulations regarding antitrust and free competition. The purpose of Legislative Decree Nº 701 is to eliminate monopoly practices, restrictions or limitations on free competence in manufacturing and commercialization of goods and services, promote free competition and private initiative in favor of customers and consumers.

Dichas regulaciones prohíben el abuso de una posición dominante en el mercado nacional o parte de él. También prohíbe todos los acuerdos o prácticas que tengan por efecto impedir, distorsionar o limitar la competencia.

This resolution forbids the exploitation of a dominant position in all or part of the domestic market. It also prohibits all agreements and collusive practices having the effect of impeding, distorting or limiting competition.

La Comisión de Libre Competencia del Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (INDECOPI) tiene a su cargo exigir el cumplimiento de las normas indicadas y dictar sanciones contra aquellos que las infrinjan.

The National Commission of Free Competition is in charge to enforce the compliance of this Law and to establish the penalties to those who infringe the Law. This Commission depends on INDECOPI.

La legislación sobre libre competencia ha derogado, eliminado y

In addition, this legislation has abrogated, eliminated, prohibited any

prohibido cualquier restricción o limitación de exclusividad o cualquier monopolio en la manufactura o comercialización de bienes y prestación de servicios por empresas privadas o públicas en que el Estado tenga participación o tenga la calidad de accionista.

exclusivity or any monopoly restriction or limitation in the manufacture or commercialization of goods and render of services by public or private companies in which the state has participation or is a shareholder.

8.2 Competencia Desleal:

8.2. Unfair Competition:

La Ley de Competencia Desleal, Decreto Legislativo N°1044, reprime todos los actos o conductas contrarias a la buena fe comercial y al normal desarrollo de las actividades económicas, que se produzca o se pueda producir en el territorio nacional, inclusive si dicho acto se originó en el extranjero.

The Law of Unfair Competition, Legislative Decree Nº 1044 considers such all acts and conducts against the commercial good faith and the normal development of the economic activities in the national territory, even if said act originated abroad.

Se considera competencia desleal a las prácticas o actos tales como: violación de marcas de fábrica o etiquetas similares u otros actos que puedan confundir o engañar a los consumidores, comparaciones inapropiadas, indebida apropiación de secretos industriales o de comercio o cualquier otro acto que pueda ser considerado práctica engañosa o desleal.

This law considers as unfair competition practices or acts such as: trademark infringement, intentional mislabeling, other acts that may confuse or deceive consumers, inappropriate comparisons, misappropriation of manufacture or trade secrets or any other act which may be considered deceptive or unfair practice.

La Ley de Competencia Desleal es aplicada por INDECOPI por medio de la Comisión de Represión de la Competencia Desleal, que tiene a su cargo recibir los reclamos sobre prácticas desleales. Dicha Comisión tiene la facultad de investigar posibles violaciones e imponer sanciones administrativas.

The Unfair Competition Law is administered also by INDECOPI through its Unfair Competition Commission, who is in charge of receiving all the claims of unfair practices. This Commission will play a major role in the enforcement; it has the power to investigate possible violations and to impose administrative sanctions.

8.3 Protección al Consumidor:

8.3. Consumer Protection:

La Ley Nº29571, aprobó el Código de Protección y Defensa del Consumidor, la cual establece las reglas para la protección del consumidor y los derechos del mismo,

Law No. 29571, approved the Consumer Protection and Defense Code it sets forth the rules of consumer protection. It classifies the rights of the consumers, the

así como las obligaciones de los proveedores respecto de los productos y servicios, la información que deben contener las etiquetas de los productos, las responsabilidades de los proveedores y las penalidades para aquellos que infrinjan estas regulaciones.

obligation of the suppliers, the information of the products and services, the information of the labels that the products shall have the liabilities of the suppliers and the penalties for those who infringe these rules.

La ley antes mencionada, regula la publicidad en defensa de los consumidores, dispone las reglas sobre publicidad de los productos, estableciendo cuáles son los actos que constituyen publicidad engañosa. Permite la publicidad comparativa siempre que sea veraz y objetiva.

Law No. 29571, has enacted the rules of publicity of products, establishing which advertisements are considered false publicity and authorizing comparison of similar products of different brands, if it is truthful and objective.

La Comisión de represión de la Competencia Desleal y Comisión de Protección al Consumidor del INDECOPI, tiene a su cargo velar por el cumplimiento de dicha ley y establecer las penas a quienes la infrinjan.

The National Commission of Publicity Supervising is in charge of the compliance of such Law and of establishing the penalties for those who make illegal advertisement. This Commission also is administered by INDECOPI.

8.4 Dumping y Subsidios:

8.4. Dumping and Subsidies:

El Decreto Supremo N°133-91-EF establece las normas para evitar y corregir las distorsiones de competencia en el mercado generadas por el dumping y los subsidios. El INDECOPI, a través de una comisión de fiscalización, realiza las investigaciones en los casos indicados y aplica los derechos antidumping y compensatorios de acuerdo a las reglas del GATT y de la Organización Mundial de Comercio (OMC).

Supreme Decree No. 133-91-EF establishes the rules to avoid and correct distortions of competition in the market generated by dumping and subsidies. INDECOPI, through their Audit Commission, is in charge of the investigations of said cases and decides the applicability of anti-dumping rights, according to GATT and OMC.

9. ADMINISTRACION DE JUSTICIA:

9. ADMINISTRATION OF JUSTICE:

9.1 Conciliación:

9.1. Conciliation:

Casi todas las demandas deben someterse a un proceso de conciliación,

Almost all claims must be subject to a process of conciliation before any legal

antes de iniciar una acción ante el Poder Judicial, salvo si el demandado no domicilia en el Perú, en procesos contencioso administrativos, acciones relacionadas con garantías constitucionales, asuntos de familia, de ejecución o medidas cautelares.

9.2 Judicial:

Existen diversos niveles en la administración de justicia a cargo del Poder Judicial:

a) El nivel inferior es el de los Jueces de Paz, a cargo de los asuntos civiles, penales y laborales en cada distrito.

b) El segundo nivel es el de Jueces Especializados en los asuntos de naturaleza civil, penal, laboral, agrario y de menores. En cada Provincia existen Juzgados Especializados o al menos un Juez Mixto, a cargo de todos estos asuntos.

c) Las Cortes Superiores están formadas por tres (3) vocales y existen en todos los Departamentos de la República. Las Cortes son Especializadas o Mixtas y son competentes para resolver las apelaciones de los asuntos iniciados y resueltos por los Jueces Especializados o Mixtos.

d) La Corte Suprema es única y está dividida en diferentes Salas de acuerdo a la especialidad. Cada Sala está compuesta por cinco (5) vocales. La Corte Suprema revisa los asuntos iniciados ante las Cortes Superiores, asuntos constitucionales y aquellos expresamente autorizados por ley y sujetos a revisión debido a defectos

action is brought before the Judicial Power, except if it is against a non-domiciled in Peru, or in an administrative matter, related to constitutional guaranties, family matters or precautionary measures.

9.2. Judicial:

There are different levels on the administration of justice under the Judicial Power:

a) The lower level is that of the Justices of Peace, in every District, in charge of every civil, criminal and labor matter.

c) The second level is the Specialized Judges in civil, criminal, labor, agrarian and infant matters. In each Province there is a Specialized Judge or at least a Mixed Judge in charge of all matters.

d) The Superior Courts are formed by three (3) Judges and they exist in almost all Departments. They also are Specialized or Mixed and are competent to review the appeals initiated before Specialized Judges.

e) In Peru there is only one Supreme Court, but it is divided into five different Tribunals. Each Tribunal is formed by five (5) Judges. This Court reviews those matters initiated before the Superior Court, constitutional matters or those expressly authorized and any matter subject to revision due to procedure

procesales.

e) El Tribunal Constitucional es el órgano más alto de justicia en el país. Decide la inconstitucionalidad de las leyes, derogándolas. La ley que según su decisión viola la Constitución queda automáticamente derogada, con la publicación de dicha decisión. Conoce, además, en última instancia, las acciones de amparo y hábeas corpus dirigidas contra actos que vulneran los derechos consagrados en la Constitución.

9.3 Arbitraje:

La Constitución de 1993 reconoce al arbitraje como una jurisdicción alternativa al Poder Judicial. La ley de Arbitraje es supletoria respecto de cualquier convenio que sobre arbitraje celebren las partes. El Perú es parte contratante de la Convención de Nueva York de 1958, así como de la Convención de Panamá de 1957. Nuestra recomendación es que todo contrato sea sometido a Convenio Arbitral, debido a que es más seguro, rápido y no se requiere proceso previo de conciliación.

Lima, 18 de enero de 2022

defects.

e) Constitutional Court: Is the highest Judicial level, only review constitutional cases in order to decide if the law violates the Constitution or not. The law that according to its decision violates the Constitution is automatically revoked, upon the publication of such decision. It is also in charge as a final level on constitutional procedures of "habeas corpus" and constitutional remedies, to guaranty the inviolability of guaranties and rights set forth in the Constitution.

9.3. Arbitration:

Our 1993 Constitution recognizes arbitration as an alternative jurisdiction to the judicial system. The Arbitration Law is applicable as a supplementary provision of any arbitration agreement entered by the parties. Peru is a signatory to the New York Convention of 1958 and the Interamerican Convention of Panama of 1957. We strongly recommend that any and every contract be subject to arbitration, because it is safer, faster and does not require a previous conciliatory process.

Lima, January 18th 2022